

„Jde o krásnou architekturu,“ hodnotí první budovu nového komplexu starosta Moravské Ostravy a Přívozu Miroslav Svozil. V sedmi nadzemních podlažích je celkem 11 785 m<sup>2</sup> kancelářských ploch – včetně restaurace, která je situována do prvního podlaží.

## Moderní a funkční architektura

Největší investice v Ostravě od roku 1989 v hodnotě 1,4 miliardy korun – moderní administrativní centrum s názvem The Orchard – má za sebou první etapu výstavby: 17. října byla slavnostně otevřena první kompletně dostavěná budova v objektu, který se nachází na pozemku mezi ulicemi Hornopolská a Cihelní.

Změní se tak nevzhledná plocha, na které se naposledy nacházel autobazar a dříve též tržiště. Do Moravské Ostravy se tak po dlouhé době – naposledy to bylo v období mezi dvěma světovými válkami – vrací moderní a funkční architektura.

„Pro Ostravu je tento projekt milníkem a věřím, že podobných bude přibývat,“ ohodnotil výstavbu komplexu ostravský primátor ing. Petr Kajnar (ČSSD). Starosta našeho městského obvodu ing. Miroslav Svozil (ODS) při slavnostním zahájení, kterého se zúčastnil i velvyslanec Irské republiky, zdůraznil i skutečnost, že díky tomuto administrativnímu centru vznikne mnoho nových pracovních míst.

Realizace projektu byla zahájena v únoru 2007. Celý areál se bude sestávat ze dvou administrativních objektů, hotelu se 185 pokoji (bude dostavěn letos a otevřen v létě příštího roku), z konferenčního centra doplněného restaurací a fitnesscentrem. Výhodou lokality je výborná viditelnost a snadná přístupnost z budovaného dálničního přivaděče D47. Architektonické řešení vytvořilo ostravské studio OSA Projekt.

Kancelářské plochy v první budově už byly v době slavnostního otevření ze 70 % pronajaty. Jedna z největších světových bankovních a finančních institucí, společnost HSBC, uzavřela smlouvu na pronájem více než čtyř tisíc metrů. Bude zde call centrum pro střední Evropu, v němž se

vytvoří čtyři sta nových pracovních míst. Další mezinárodní společnost, která už podepsala smlouvu o pronájmu kanceláří je firma TietoEnator, která se věnuje informačním technologiím. Jenom v Ostravě zaměstnává už na tisíc pracovníků.

Luxusní hotel, který bude součástí areálu, chce provozovat firma The Rezidor Hotel Group. Ta zařadí objekt současně s jedním pražským hotelem do řetězce „Park Inn“. Patří do něj 300 hotelů ve 47 zemích světa.

Kromě Ostravy působí skupina Red Group, která je investorem spo-

lečnosti The Orchard ještě v Praze, Brně a Staré Boleslavi. Ostravu si vybrala proto, že tady existuje kvalifikovaná pracovní síla, vysoká úroveň absolventů se znalostmi cizích jazyků a po dokončení dálnice i optimální dopravní spojení. (da)

Číslo měsíce

# 400

je počet pracovních příležitostí, které vznikly s dokončením první budovy komplexu The Orchard na Hornopolské ulici.

## Otevřená radnice

Starosta městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ing. Miroslav Svozil zve všechny spoluobčany 6. listopadu v 18.00 hodin do klubu Atlantik.

Téma pravidelného setkávání občanů s vedením radnice je: „Projekt výstavby nového administrativního centra na náměstí Republiky (CTP)“.

Informace o diskusních večerech jsou bezprostředně uveřejněny na [www.moap.cz](http://www.moap.cz).

**Říjnová Otevřená radnice byla na téma: Výherní hrací přístroje, alkohol a veřejný pořádek.** Významná část diskuse se vztahovala k existenci Pivní pohotovosti v blízkosti pivovaru Ostrava a průvodním negativním jevům, které se na ni tzv. nabalují, tzn. hluk, vulgární chování části návštěvníků, znečišťování okolí, což se vztahuje i na přilehlou část sídliště Fifejdy, zejména ulice Hornopolská.

Tak jako zastupitelstvo městského obvodu již navrhlo městskému zastupitelstvu text vyhlášky o zákazu výherních hracích automatů, stejným způsobem bude postupovat u vyhlášky zakazující veřejnou konzumaci alkoholu. (r)



Místostarostové našeho městského obvodu Jiří Havlíček (vlevo) a Tomáš Kuřec (vpravo) diskutují s primátorem města Ostravy Petrem Kajnarem na slavnostním otevření první části administrativního komplexu na Hornopolské ulici.

## Slovo mají...



ky říjnových voleb ve výše uvedeném městském obvodu.

Voliči rozhodli, že v novém zastupitelstvu zasedlo 17 zastupitelů za ODS, 9 za ČSSD, 5 za KSČM, 2 za SZ a 2 za SNK ED.

Přes výrazný volební úspěch ODS, který se odrazil v zisku více než 48 % mandátů, bylo členům klubu zastupitelů ODS jasné, že řádný chod radnice a úspěšné spravování městského obvodu vyžaduje silnou pozici v zastupitelstvu, což znamená koalici s partnerem, který má rovněž značnou podporu voličů a jehož program lze v zásadních otázkách komunální politiky propojit s programem ODS. Zcela logicky byla ke koalici spolupráci vyzvána ČSSD, která ji přijala a tak vznikla velmi silná koalice, která má 26 zastupitelů z celkového počtu 35.

Na základě této dohody byli na ustavujícím zasedání zastupitelstva zvoleni starosta a 1. místostarosta za ODS a dva místostarostové za

ČSSD. Dále byla zvolena rada městského obvodu, ve které zasedá 5 členů ODS a 4 členové ČSSD. A konečně byl zvolen finanční výbor zastupitelstva, kterému předsedá člen ODS a kontrolní výbor zastupitelstva, kterému předsedá člen ČSSD. K podobnému rozdělení funkcí došlo následně při volbě pracovních komisí rady městského obvodu, kterých je celkem 14 a působí jako poradní orgány rady.

Takto ustavená koalice má samozřejmě v zastupitelstvu velkou většinu a tudíž se jí daří prosazovat řešení zásadních problémů městského obvodu. V komunální politice se jedná hlavně o věcné řešení problémů a prosazování opatření ku prospěchu občanů našeho města.

Mezi velká témata, na která jsme našli společný názor, patří např. revitalizace Komenského sadů, další směřování oblasti Stodolní ulice, regulace provozoven s výherními hracími přístroji v centru města, další privatizace domovního fondu, podpora investorů při zástavbě proluk a bude jistě ku prospěchu centrálního městského obvodu, když tato dosavadní spolupráce potrvá i nadále.

Ing. Jiří Výtisk,  
předseda klubu ODS  
v zastupitelstvu MOB MOaP



mají zájem realizovat projekty, které do centra krajské metropole vrátí život – tzn. nejen výstavbou atraktivních komerčních prostor, ale i nadstandardního bydlení.

Máme zájem obnovit a zkvalitnit všechny funkce Městských lázní Moravská Ostrava – tzv. Čapkárny. V letošním létě jsme otevřeli venkovní bazén doplněný atrakcemi, které jsou již samozřejmou součástí tzv. aquaparků, v příštím roce bychom chtěli iniciovat opravu druhé části těchto lázní – tzv. hlavní budovu.

Zaměřili jsme se také na modernizaci školských zařízení pro naše děti. V příštích obdobích plánujeme výrazné investice do školských zařízení tak, aby jejich kvalita odpovídala účelu, ke kterému mají sloužit. Největší investicí v letošním roce je rekonstrukce střechy s novou půdní vestavbou moderní školní družiny základní školy na ul. 30. dubna.

V oblasti bytové problematiky je naším nejbližším cílem zastavit dlouhodobý trend úbytku počtu obyvatel našeho obvodu. Snažíme se přilákat nové investory s preferencí bytové

Společně se nám podařilo a daří vtisknout mě s t s k é m u centru novou tvář a to hlavně projekty zástavby proluk. Podporujeme ty investory, kteří

výstavby tak, aby celkový počet obyvatel našeho obvodu měl vzrůstající tendenci. Nezapomínáme na obyvatel našich největších sídlišť – Fifejdy a Šalamouna. Plánujeme jejich celkovou regeneraci s cílem zlepšit kvalitu bydlení a života tamních obyvatel.

V oblasti kulturní považují za největší úspěch zahájení provozu minikina s příjemnou kavárnou. Vtiskneme novou tvář i klubu ATLANTIK, který v rámci koalice využíváme pro diskusní fórum „Otevřená radnice“, kdy pravidelně, každé první úterý v měsíci, vedení radnice diskutuje s občany o problémech či o zajímavých projektech v našem obvodu.

- A co jsme stihli v sociální oblasti?
- rekonstrukci Domu s pečovatelskou službou na Gajdošově ulici s celkovými náklady přes 60 mil. Kč
  - rekonstrukci zahrady DPS Dobrovského
  - uspořádání zájezdů pro seniory – v letošním roce na hrad Sovinec, vloni do Olomouce na Floru a na zámek Lednice a Kunín, Nový Jičín a Hukvaldy
  - provozování klubů důchodců – máme tři, a to na ulicích Trocnovského, Dobrovského a Gajdošova
  - pronajímáme za výhodných podmínek nebytové prostory zájmovým sdružením seniorů, např. Na Jízdně
  - pořádáme vánoční posezení (vloni jen v DPS Dobrovského, DPS Gajdošova byla v rekonstrukci)
  - pořádáme setkání s jubilanty v Di-

vadélku v Nové radnici, dvakrát do roka se seniory v klubu Parník

- zajišťujeme pečovatelskou službu se stálým nárůstem uživatelů na dnešních cca 400, obědů rozvážíme okolo 180 denně
- instalujeme bezpečnostní řetízky v bytech seniorů
- zřizujeme Odlehčovací službu – je určena zejména těm, kteří se o naše starší spoluobčany starají (např. jejich děti) – na dobu určitou převzeme tuto péči za ně

Myslíme samozřejmě i na maminky s dětmi, postupně budeme rekonstruovat většinu dětských hřišť tak, aby splňovala nové náročné hygienické a bezpečnostní normy.

V oblasti bezpečnosti byla ustavena např. pracovní skupina Stodolní, kde spolu s koaličním partnerem a dalšími účastníky řešíme celou problematiku Stodolní ulice. Naším zájmem je, aby fenomén ulice Stodolní byl zachován a aby došlo k rozvoji celé této části městského obvodu.

Koaliční spolupráce, tak jak probíhá dnes, má možnost přispět výrazným způsobem ke změně našeho obvodu. A tato změna nebude jen kosmetická, ale bude razantnější, než tomu bylo v minulosti.

Ing. Jan Stoklasa,  
předseda klubu ČSSD  
v zastupitelstvu MOB MOaP

## KONTAKTY:

Úřad městského obvodu  
Moravská Ostrava a Přívoz:

Na všechny odbory a oddělení se dovoláte přes centrum spojovacích služeb, tj. tel. č. 599 444 444 (Po–Pá ve stanovenou dobu).

Telefonní číslo na sekretariát

599 442 165, 599 442 164

E-mail: [posta@moap.mmo.cz](mailto:posta@moap.mmo.cz)

Webové stránky: [www.moap.cz](http://www.moap.cz)

Úřední doba je v podchodu pod Frýdlantskými mosty, elektronická verze na [www.moap.cz](http://www.moap.cz).

Spisovna úřadu (stavební archiv) – tel. č. 596 623 230

Úřední doba: Po a St od 8 do 11.30 a od 12.30 do 17 hod., Čt od 8 do 11.30 a od 12.30 do 16 hod.

## Oprava

V říjnovém Centru jsme přinesli informace o tom, že text připravované vyhlášky, která má zakázat výherní hrací přístroje v pěší zóně a na celé Nádražní ulici, podpořili „zastupitelé ODS, ČSSD a KSČM. Zastupitelé strany zelených a SND ED se zdrželi hlasování“.

Přesná informace je následující: Pro variantu D zmíněné vyhlášky hlasovalo 27 přítomných zastupitelů, a to všichni zastupitelé ODS, KSČM, SNK ED a většina ČSSD. 3 zastupitelé za ČSSD a 2 zastupitelé SZ se zdrželi s tím, že chtěli podpořit jinou variantu vyhlášky. Pro závěrečné usnesení k tomuto bodu hlasovali všichni zastupitelé.

Zastupitelům V. Polákoví a L. Sulovskému za SNK-ED, o nichž jsme původně informovali, že se zdrželi hlasování, se tímto omlouváme.

Od prosince bude při jednáních zastupitelstva v provozu elektronické hlasovací zařízení, takže hlasování každého zastupitele bude dokumentováno. Odpadnou problémy, kdo a jak hlasoval. (r)

## Blahopřejeme jubilantům

Z městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, kteří se dožívají v listopadu 90 a více let: Marie Dvorníková, Emilie Žižlavská, Marie Bačkorová, Marie Neuwirtová, Teofil Filippec, Vilma Galisová, Štěpánka Martiníková, Marie Králová, Jindřich Rutar.

## V obvodu je patnáct tisíc vysokoškoláků

V letošním akademickém roce studuje na pěti fakultách Ostravské univerzity více než deset tisíc studentů, počet vysokoškoláků na Ekonomické fakultě VŠB-TU překročil pět tisíc. Až na výjimky se nacházejí pracoviště těchto ústavů v našem městském obvodu, a to v Moravské Ostravě.

3. října byl v sále Domu kultury města Ostravy slavnostně zahájen nový akademický rok Ostravské univerzity (OU). Mezi pozvanými hosty Akademického dne byl i starosta MOB MOaP ing. Miroslav Svazil. Do prvního ročníku Ostravské univerzity letos nastoupily více než tři tisícovky studentů – o 40 procent více než vloni – takže na jejich pěti fakultách je

jich zapsáno více než deset tisíc. - Počet vysokoškolských pedagogů



Na slavnostním zahájení nového akademického roku Ostravské univerzity byli oceněni nejlepší studenti.

## Počet trvale hlášených obyvatel stále klesá

V roce 1991 bylo ve městě Ostravě přihlášeno k trvalému pobytu 327 371 osob. O deset let později to bylo jen 316 744, k 1. lednu 2006 310 078 a pokles pokračuje i nadále. Poslední údaj je z letošního roku – 309 098 trvale hlášených.

Polovina tohoto úbytku připadá na centrální městský obvod. Největší úbytek však není v poslední dekádě, ale byl zaznamenán před půl stoletím. Zatímco v roce 1961 žilo v Moravské Ostravě a Přívoze 59 319 trvale hlášených obyvatel, v roce 1970 jich bylo jen 50 086. V roce 1991 to bylo 46 379, o deset let později 43 428. K 30. září 2007 je to jen 41 537.

Celou Ostravu poznamenává nejen úbytek obyvatelstva, ale i velký nepochopitelný úbytek mezi muži a ženami. V současné době počet trvale hlášených žen přesahuje 160 tisíc, zatímco počet mužů klesl již pod 149 tisíc.

Ze statistického hlediska došlo k významné změně k 1. lednu letošního roku. Ostrava-město již není totožná s okresem Ostrava, do kterého přibývalo celkem 13 obcí. Jsou to Čaviso, Dolní Lhota, Horní Lhota, Klimkovičky, Olbramovice, Stará Ves nad Ondřejnicí,

Šenov, Václavovice, Velká Polom, Vratimov, Vřesina a Zbyslavice. V okrese Ostrava je v současné době trvale přihlášeno 337 197 obyvatel.

Kvalifikovaný odhad přechodně bydlicích byl do roku 1989 40 tisíc. Z toho připadalo na vysokoškoláky a středoškoláky šest tisíc. Do škol dojíždělo každodenně z jiných míst severomoravského kraje na 8 tisíc studentů a dalších dvacet tisíc za prací. Od roku 2000 se přechodný pobyt neevduje.

Pravděpodobný odhad lidí, kteří bydlí v Ostravě na ubytovnách, privátech, internátech a vysokoškolských koležích je 20 tisíc, z toho na středoškoláky a vysokoškoláky připadá polovina. Za prací denně dojíždí z míst mimo Ostravu-město na 12 tisíc lidí.

Do našeho městského obvodu denně dochází za prací a studiem nejméně 20 tisíc lidí. (da)

a správních zaměstnanců překročil dva tisíce.

Ke čtyřem stávajícím fakultám OU, a to pedagogické, filosofické, přírodovědecké a zdravotně sociální letos přibyla i fakulta umění. Její hudební část sídlí na Sokolské ulici, výtvarná na ulici Podlahově.

Ekonomická fakulta Vysoké školy báňské-Technické univerzity letos oslavila 30. výročí svého trvání, Slavnostnímu zasedání byl přítomen i prezident Václav Klaus. Učebny této fakulty se nacházejí v budově na Sokolské třídě 33.

V poměru k počtu obyvatel – těsně nad 40 tisíc – je náš obvod vzhledem k počtu studujících vysokoškoláků skutečným univerzitním městem. (da)

## Na Kostelní se bude stavět

V prolukách mezi bloky domů v Moravské Ostravě se objeví nové stavby.

Stavební povolení bylo vydáno na „polikliniku Kostelní“. Budova bude mít pět nadzemních a jedno podzemní patro, a bude v ní lékárna a ordinace praktického lékaře, gynekologa, urologa, kardiologa a diabetologa.

Bytový dům na křižovatce Kostelní-Biskupská bude mít rovněž pět nadzemních pater. V prvním patře budou nebytové prostory, v ostatních patrech 37 bytů.

V proluce na Repinově ulici – vedle galerie Chagall – se staví rovněž pětipatrový objekt. Ve dvou prvních nadzemních patrech budou stomatologická pracoviště, v ostatních patrech byty.

A jaká je situace s Ostravicí – Textilii? Odpovídá ing. Jiří Hajný, vedoucí odboru stavebního řádu a přestupků: „Objekt je zabezpečen po havárii a o dalších záměrech vlastníka nic nevíme“. Podle neoficiálních informací hledá současný majitel na Textilii kupce, svůj původní záměr, otevřít zde luxusní obchodní dům, vzdal. (da)

## Doma v bezpečí – bezpečnější centrum

V květnu 2007 začal v našem městském obvodu projekt „Doma v bezpečí“. Naši starší občané si mohli nechat zdarma namontovat na vstupní dveře bytu či domu bezpečnostní řetízky, kukátka nebo ochranné lišty. Na projekt vyčlenil městský obvod 30 000 Kč.



Na návštěvě u paní Miluše Fernecké, které byly v rámci akce Bezpečně doma instalovány bezpečnostní řetízky a kukátka, byl přítomen i místostarosta Tomáš Kuřec.

V první fázi oslovila obec téměř 400 seniorů, o které se stará pečovatelská služba, a nabídla jim zabezpečení. Začínali jsme s montáží bezpečnostních prvků nejprve u 14 seniorů, pak se ozvalo 32 seniorů, dům s pečovatelskou službou na ul. Dobrovské – 16 osob. Později požádalo o montáž 12 seniorů. Tím se uzavřela první etapa montáže.

Druhá etapa se na osobní žádost našich senierek uskutečnila 12. a 13. října 2007 a bylo namontováno 19 bezpečnostních řetízků a 18 dveřních kukátek, nalepeno 19 bezpečnostních samolepek a předáno 19 knížek Doma v bezpečí. Tato akce je jen startovací pozicí pro akci „Bezpečnější střed“, díky které by se obyvatelé i návštěvníci našeho městského obvodu měli cítit bezpečněji.

Informační materiály budou dodány do všech domácností, samolepky se budou umísťovat do dopravních prostředků, restaurací, na informační panely, budou v informačních centrech, na úřadě, v hotelích apod.

Statutární město Ostrava na akci Bezpečnější střed přispělo částkou 120 000 Kč, náš městský obvod 50 000 Kč. Do tohoto projektu se zapojuje městská a státní policie.

Podléme v těchto aktivitách pokračovat v roce 2008. Chceme důsledně odstraňovat nešvary v osobní bezpečnosti nejen našich seniorů, ale všech lidí, kteří navštíví Ostravu.

Ing. Ivana Krísková

Ochrana, bezpečnost a obrana

**Veškeré připomínky a náměty týkající se bezpečnosti adresujte na telefon: 599 442 623**  
e-mail: [kristkova@moap.mmo.cz](mailto:kristkova@moap.mmo.cz)

## Výměna občanských průkazů

31. prosince letošního roku končí platnost občanských průkazů bez strojově čitelných údajů, které byly vydány do 31. prosince 1998.

Žádost o vydání nového občanského průkazu je občan povinen předložit nejpozději do 30. listopadu letošního roku. Pro občany narozené před 1. lednem 1936 platí výjimka – občanské průkazy, ve kterých je vyznačena doba platnosti „bez omezení“ nebo „platnost prodloužena bez omezení“, zůstávají i nadále platné.

Výměna občanských průkazů bez strojově čitelných údajů je osvobozena od správního poplatku.

Pokud občané, kterých se výměna občanských průkazů týká, tak neučiní, vystavují se nebezpečí, že si nebudou moci vyřídit osobní záležitosti, při nichž jsou povinni předložit platný doklad totožnosti, jako je např. převzetí doporučené zásilky na poštu, při jednání na úřadech, v bance apod.

## Rekonstrukce DPS Gajdošova skončila

Celý rok, od 13. října loňského roku, probíhala rekonstrukce Domu s pečovatelskou službou na Gajdošově ulici 39a, b v Moravské Ostravě. Nákladem 70,4 mil. Kč získal náš městský obvod moderní prostory pro poskytování pečovatelské služby a důstojné stáří.



Dříve ponurá stavba byla projasněna barevnými prvky.

Rekonstrukce objektu se zaměřila na jeho zateplení, prosvětlení a oživení, byly kompletně modernizovány stávající byty, kuchyňské kouty, sociální zařízení, vyměněna okna. Byly instalovány prvky zajišťující bezpečnost, byty vybaveny komunikačním systémem s pečovatelskou. Tři byty jsou upraveny pro imobilní obyvatele, dva byty mají pohotovostní lůžka. Zcela nové jsou i interiéry všech prostor.

Ve středovém bloku, který spojuje bloky A a B byl rekonstruován společenský sál. Upravena byla i zahrada, její jedinou vadou je drátěný plot. V těsné blízkosti se totiž nacházejí přízemní garáže a přilehlá cesta je poměrně frekventovaná. Situaci by napravilo vybudování vyššího dřevěného neprůhledného plotu. Vzhledem k celkovým nákladům, které by-



Obyvatelé domu s pečovatelskou službou užívají vlastní nábytek, pouze moderní kuchyňské linky jsou nové zabudované.

ly překročeny o 1,8 mil. Kč, je vybudování takového plotu zanedbatelnou investicí. Rekonstrukci prováděla ostravská firma INTOZA, s.r.o. (rd)

## Stane se obvod smetištěm?

V městském obvodu Moravská Ostrava a Přívoz se stává poměrně závažným problémem odpad, který se svými rozměry nevejde do kontejnerů.

Lidé opravují své byty a domy a jaksi si vůbec nelámou hlavu, kam dají části starého nábytku, nebo jiné zbytky po rekonstrukci bytového zařízení. Je chvályhodné, že ke svému majetku získali ten správný vztah a starají se o něj (mimořadně obvodní úřad tyto činnosti finančně podporuje), ale jak se zdá, jejich civilizační návyky končí dvacet metrů od vlastních dveří.

A tak se vyhazuje nábytek, ledničky, pračky a televizory k popelnicím a mnozí si myslí, že je to v pořádku.

Není! Na tento odpad jsou sběrné dvory a velkoobjemové kontejnery, které se přistavují dvakrát ročně v místě vašeho bydliště. Třídění také není o věci a argument, že kontejnery jsou daleko, případně, že nejsou vůbec k máni, je také lichý.

Mimořadně za pohození takového odpadu hrozí docela zajímavá pokuta. Tento problém byl zmíněn také v klubu Atlantik na pravidelném měsíčním setkání občanů se zástupci obvodu. Všichni zúčastnění se shodli, že se tato situace musí urychleně řešit. Nesvádějíme proto neustále nepořádek na bezdomovce a jiné skupiny obyvatel, vždy je potřeba začít u sebe. (ps)



Někteří občané umísťují do okolí popelnic i části nábytku, které mají být ve velkoobjemových kontejnerech (sídlíště Fifejdy, ulice Hornopolní č. 51, 53).

# Partnerství mezi městy vyžaduje společný zájem



Starosta našeho městského obvodu ing. Miroslav Svozil a francouzský velvyslanec Charles Fries při zahájení Francouzského podzimu 17. října v nových prostorách Francouzské aliance v ulici Na Hradbách 12.

V roce 1949 se prvním družebním městem Ostravy stal Stalinograd (Volgograd). Po roce 1990 se termín družební nahradil termínem partnerský. S tímto městem jsou udržovány čilé styky i v současnosti – významným tématem je městská hromadná doprava. S anglickým městem Coventry má Ostrava partnerství od roku 1957, v roce 1990 došlo k obnově, hlavní oblastí spolupráce je školství a tematika hospodářských komor. S polskými Katovicemi začala spolupráce v roce 1960, obnovena byla v roce 1996. Nosným tématem je revitalizace průmyslových ploch. Tento problém je i hlavní oblastí spolupráce s maďarským městem Miskolc, americkým Pittsburghem a slovenskými Košicemi. S chorvatským městem Splitem a řeckým Pireusem jsou partnerské vztahy málo živé. Nejmladší partnerství navázala Ostrava s polským okresem Wodzislaw v roce 2005 s cílem podporovat mezilidské a občanské vztahy.

## Drážďany jsou inspirací

S německými Drážďany vzniklo partnerství v roce 1971, obnoveno bylo v roce 1995. Za hlavní oblasti spolupráce byla zvolena kultura, školství a mládež.

Drážďany, metropole Saská, neúspěšnější spolkové země SRN na území bývalé NDR leží pouhých 450 km jízdy autem přes Polsko od Ostravy. Pro svou krásnou polohu, muzea a historické památky mají přezdívku Florencie na Labi (Elbflorenz). Navzdory tomu asi nejsou při dnešních možnostech exotickou turistickou destinací. Přežily dva totalitní režimy, zničující nálet v únoru roku 1945 a období socialistické výstavby – určité podobnosti ve své historii má i Ostrava.

Domnívám se, že návštěvou zdánlivě neexotických Drážďan mohou ostravští zastupitelé najít mnoho inspirací pro rozvoj našeho města, a zejména centra.

Dovolím si uvést 11 námětů:

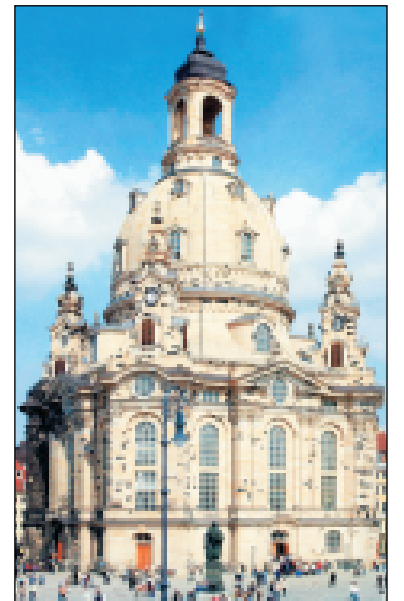
- citlivá renovace historických budov
- žádné herny ani zastavárny
- neexistuje požívání alkoholu na veřejnosti
- žádné stánky v centru
- žádné plechové hypermarkety v centru
- ve středu města je preferována výstavba bytových domů a správních budov institucí a světových firem
- rekonstruované hlavní nádraží předním světovým architektem Normanem Fosterem
- luxusní obchodní domy na Pražské ulici
- paneláky z dob totality přestavovány, pokud to lze, jinak bourány
- integrovaný parkovací systém s navigací k volným parkovištím

- hustá síť tramvajových linek s tichým provozem

Myslím si, že příklad Drážďan může být vodítkem, kam směřovat budoucnost Ostravy a zejména našeho centrálního městského obvodu. Zda-li do Evropy, nebo na Balkán.

Přimlouvám se za zintenzivnění partnerských kontaktů s městy, které nám mají co nabídnout, nebo být inspirací.

Ing. Miroslav Svozil,  
starosta MOB MOaP



Obnovený klenot Drážďan – chrám Frauenkirche s celodenním programem pro veřejnost a s varhaními koncerty. Vloni byla dokončena rekonstrukce, vlastně znovuvýstavba této památky zničené při bombardování v roce 1945.

## I městská část může najít partnera v cizině

Francouzského velvyslance pana Charlese Friese jsme se zeptali:

**Domníváte se, že 16 let, kdy se koná v Ostravě Francouzský podzim, ovlivnilo pozitivně vnímání a pochopení francouzské kulturní a hospodářské politiky v moravskoslezském regionu? Můžete uvést konkrétní příklady?**

Je zjevné, že za 16 let své existence Francouzský podzim, organizovaný Francouzskou aliancí, přispěl k hlubšímu poznání naší země ve vašem městě. Vloni navštívilo různé události tohoto již tradičního kulturního setkání 1 500 diváků. Naše kulturní aktivity se navíc neomezují jen na tuto akci, každý rok v březnu pořádáme další akce v rámci programu „Semaine de la francophonie“ a 21. června se tradičně koná Svátek hudby.

Jako důkaz živého zájmu ostrav-

ského publika bych chtěl zmínit vřelý přijetí hlavních partnerů Francouzské aliance při pořádání kulturních projektů nebo také 12procentní nárůst počtu studentů zapsaných tento rok na kurzy francouzštiny ve Francouzské alianci.

Mezi nedávno uspořádanými akcemi bych zmínil výstavu pohádkových knížek organizovanou Francouzskou aliancí v Ostravském muzeu nebo z úplně jiné oblasti, konferenci o francouzských sýrech pořádanou Klubem Atlantik. Chtěl bych využít této příležitosti a poděkovat všem partnerům, jak soukromým, tak veřejným, kteří spolupracují na našich akcích, a kteří umožňují uspokojit očekávání ostravského publika.

**Moravskoslezský region má partnerské vztahy s Lotrinskem. Lze tyto partnerské vztahy konkretizovat i na menší územní celky, ja-**

**ko je např. historické centrum Ostravy, a to městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz? Co je pro partnerské vztahy potřebné?**

Partnerské vztahy mohou být vytvořeny mezi územními celky nebo jejich částmi všech úrovní, je tedy zcela možné, aby městské části Ostravy navázaly partnerské vztahy s francouzskými městy podobné velikosti. Například Praha 6 spolupracuje s městem Drancy a tato spolupráce se velice dobře rozvíjí.

Abyste partnerský vztah nebyl „institucionalizován a byrokratizován“ je třeba, aby spolupráce mezi územními celky našich zemí vycházela z opravdového zájmu obou partnerů. Měla by být postavena na společných zájmech, ať už jsou to výměny mládeže, kulturní spolupráce nebo výměny zkušeností z oblasti řízení městských úřadů. (va)

## Matičnické gymnázium má 110 let

Nejnámější ostravské gymnázium – Matičnické – oslavilo 110 let svého založení a rovných sto let od doby, kdy se tato škola stala státní.

Ostrava konce 19. století byla zmítána národnostními spory především německo-českými, které ovšem Němci výrazně vyhrávali. Musíme uvážit, že na jedenáct německých škol v Moravské Ostravě připadala jedna česká. Nejbližší střední školy s českým vyučovacím jazykem byly tehdy v Brně a Olomouci, později v Opavě. Založení ostravského gymnázia bylo vskutku plodem českého vlastenectví. V roce 1885 byla založena Matice ostravská, která požádala radnici o příspěvek na stavbu českého gymnázia.

Odmítnutí bylo striktní nejen proto, že Němci měli na radnici většinu, ale

i pro nejednotnost Čechů. V pražských českých novinách Politika vyšel totiž článek, který se proti založení české školy v Ostravě postavil velmi ostře. Autor byl důvěrně obeznán s problémy Matice ostravské. Dodnes se neví, kdo ho psal, ale nejvíce byl podezříván Ignát Vondráček, donátor Matice ostravské a český vlastenec.

Proč tak učinil, se lze dnes jen dohadovat, ale zřejmě proto, že byl obchodně závislý na Vítkovických železárnách. Ty odebíraly většinu uhlí a koksů z jeho dolů, přičemž nejhrošší germanizátor Ostravska – generální ředitel Paul Kuppelwieser – byl

Vondráčkův přítel. Z toho důvodu se stavba gymnázia o několik let oddálila.

Čeští vlastenci se ale nedali zviklat a v roce 1897 byl v Národním domě proveden zápis žáků a přijímací zkoušky. Učilo se na různých místech, například v Národním domě či v Domě katolických tovaryšů na Přívozské ulici. Ale v roce 1898 už žáci nastoupili do nově vybudované školy na Reinerově ulici (dnes Matičnické). Škola měla od svého založení vynikající úroveň, takže v září 1907, tedy před sto lety, bylo gymnázium zestátněno. Tím bylo těžké finanční břemeno snato z beder Matice ostravské. Škola i dnes patří mezi nejlepší gymnázia v České republice. (na)

## Nejstarší půjčovna knih byla ve starém Přívoze

Nejstarší knihkupectví v Přívoze si své vlastní od roku 1899 Jan Kozíel, který vedle toho prodával i umělecké předměty a hudebniny, avšak nejnámější dům, kde se prodávaly knihy, vlastnil Ignác Buchsbaum.

Byl to židovský přistěhovalec z Halle. Obchod si otevřel na Nádražní ulici právě před sto pěti lety, a jak to tehdy bylo zvykem, také on prodával umělecké předměty a hudebniny. Buchsbaum ale učinil ještě víc. Otevřel v roce 1908 první půjčovnu knih. O tuto službu byl mimořádný zájem, třebaže se za ni muselo platit.

Majitel tohoto knihkupectví zemřel v roce 1937, ale nápis I. Buchsbaum je na starém secesním domě, který byl nedávno opraven, dodneška. A ještě něco: stále se v něm prodávají knihy. (na)



Dům knihkupce Ignáce Buchsbauma, v němž se před sto lety prodávaly knihy, a později i půjčovaly knihy. Knihy se zde prodávají i dnes.



Stará budova Matičnického gymnázia, která byla na podzim 1944 při spojeneckém náletu zničena.



Nová budova Matičnického gymnázia v současné době.

### STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA

Městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz, Prokešovo nám. 8, 729 29 Ostrava vyhláší výběrové řízení na prodej domů včetně souvisejících pozemků v souladu se Zásadami pro prodej domů, bytů, nebytových prostorů a souvisejících pozemků prohlídky 5. 11. a 7. 11. 2007

Cihelní 71, č. p. 735 včetně původní zemědělské stavby, příslušenství a pozemku parc. č. 2166/2, zast. plocha a nádvoří o výměře 475 m<sup>2</sup> vše v k. ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava **vyvolávací cena nemovitosti – 1 059 310 Kč**  
9.00–9.20 hod. 15.00–15.20 hod.

Cihelní 73, č. p. 1677 včetně původního torza zemědělských chlévů, příslušenství a pozemku parc. č. 2166/2, zast. plocha a nádvoří o výměře 271 m<sup>2</sup> vše v k. ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava, **vyvolávací cena nemovitosti – 1 006 790 Kč**  
9.00–9.20 hod. 15.00–15.20 hod.

Výběrové řízení proběhne dne 9. 11. 2007 v zasedací místnosti dv. č. 504, 5. patro, budova Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, Sokolská 28, Ostrava

V případě, že chcete nemovitosti kupovat jako právnická osoba, je nutno předložit výpis z obchodního rejstříku a pověření k zastupování firmy.

Na zplnomocnění je nutno ověřit podpisy. K jednání si doneste občanský průkaz.

Informace: tel.: 599 442 252, stromska@moap.mmo.cz

www.moap.cz/správa a prodej majetku/prodej domů a bytů (výběrová řízení)

## Zůstala věrná...

V červenci letošního roku zemřela ve věku nedožitých 103 let nejstarší občanka našeho obvodu paní Alžběta Sobotková. Paní Alena Grušková ze Sokolské ulice nám na svou sousedku poslala velice hezkou vzpomínku:

*Alžběta se narodila na rozhraní Ostravy a Přívozu, na místě dnešní Mánesovy ulice, a až do smrti svého manžela bydlela na Myslbekově ulici, kde se v roce 1929 stali zakládajícími členy Obecně prospěšného družstva v Moravské Ostravě. Poté žila na Sokolské ulici č. 105.*

Pan Sobotka měl od roku 1930 krejčovskou firmu a spolu vychovali tři děti. Byli to vzorní rodiče a sousedé. Udělali mnoho pro své okolí, zejména za války, kdy při razii gestapa v Myslbekově ulici č. 11 bylo mnoho lidí zatčeno a celá rodina Jankových poté vyvražděna. Jak se Sobotkovi starali o osiřelé dcery Jankových, to by vydalo na román! Spoustu práce udělali manželé Sobotkovi při údržbě a úklidu našeho přívozkého kostela anebo i pro zvelebení okolí našeho domu. Byli nejen pracovití, ale i štedří k potřebným.

Paní Alžběta si zaslouží tichou a vděčnou vzpomínku. Celý život zůstala věrná Přívozu a velice mě mrzí, jak jí bývalé vedení radnice odbylo – vlastně si jí vůbec ani nevšimlo – před dvěma lety... A taky v Ostravské radnici prý na ni neměli místo. A přitom stačilo pár slov... (a)

Společnost SENIOR pořádá ve čtvrtek 1. listopadu 2007 přednášku Sdružení obrany spotřebitelů na téma **JAK CHRÁNIT SVÁ PRÁVA**. Přednáška se koná v klubovně Společnosti Senior, Na Jízdárně 18, Moravská Ostrava. Začátek přednášky je v 15.00 hodin. Srdečně vás zveme. (i)

## Dobrovolníci – společníci osamělých seniorů

**Tak se nazývá služba, kterou nabízí občanské sdružení Senior servis již šestým rokem v Ostravě.**

V jejím rámci působí stovka dobrovolníků, kteří bez nároku na odměnu navštěvují osamělé seniory v domácnostech a sociálních ústavech.

Stávají se tak jedenkrát týdně jejich společníky, doprovází je na procházku nebo k lékaři, předčítají jim a poskytují různé drobné služby. Dobrovolníci mají hrazeno místní jízdné, jsou pojištěni po dobu výkonu dobrovolnické služby a 4x do roka se zúčastňují doškolování a výměny zkušeností.

Chcete-li i vy patřit mezi nás, můžete zavolat na telefonní číslo **776 774 157** nebo **776 347 326** (stačí provzvonit). Na těchto telefonních číslech se mohou také přihlásit ti, kteří mají o návštěvy dobrovolníků zájem.

Senior servis také provozuje **Internetový klub důchodců na Kostelním náměstí č. 2**. Je určen i těm seniorům, kteří nemají zkušenosti s ovládáním počítače. Výcvik pro začátečníky se koná vždy v úterý dopoledne (tel. č. **728 726 891**) a odpoledne (tel. č. **776 763 519**), v délce dvou hodin. (i)

## Chaloupka je pro integraci



Centrum Chaloupka je připraveno na příchod dětí ze zahraničí.

**V říjnovém Centru jsme přinesli informaci, že norský velvyslanec Peter Raeder se starostou našeho městského obvodu M. Svozilem navštívil 20. září rodičovské centrum Chaloupka.**

Edity Kozinové, jednatelky centra Chaloupka, jsme se zeptali:

**Jakým způsobem budou integrovány cizojazyčné rodiny do českého prostředí?**

Na projektu spolupracují Rodičovské centrum Chaloupka z Ostravy, Centrum mladé rodiny Bobeš z Bohumína a Sdružení maminek Sluníčko z Karviné. Tato mateřská centra jsou připravena na příchod rodičů s dětmi ze zahraničí a rodičů

a jejich dětí z různých národnostních menšin, které již v regionu Ostravska žijí trvale.

**Kde se mohou přihlásit zájemci a kdy je Centrum Chaloupka otevřeno?**

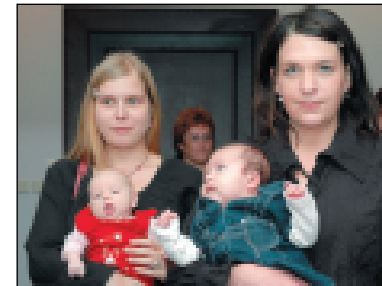
Centrum Chaloupka působí v areálu mateřské školy na Repinově ulici v Moravské Ostravě.

Průběžně jsou aktuální informace zveřejňovány na [www.rcchaloupka.cz](http://www.rcchaloupka.cz) v češtině i angličtině. Chaloupka je otevřena denně od 8.30 do 13.00 a od 14.30 do 17.30 hod., v pátek pouze v dopoledních hodinách. Bližší informace o projektu na telefonním čísle **777 240 398** nebo na [info@rcchaloupka.cz](mailto:info@rcchaloupka.cz). (kz)

## Vítání občánků

V obřadní síni Nové radnice jsme oficiálně přivítali 6. října nové občany našeho obvodu.

Slavnostní obřad se koná několikrát do roka, a to podle toho, kolik dětí se v našem obvodu narodí.



Paní Tereza Tisovská s dceruškou Mášou (vlevo) a paní Renáta Kunstová s Kateřinou.

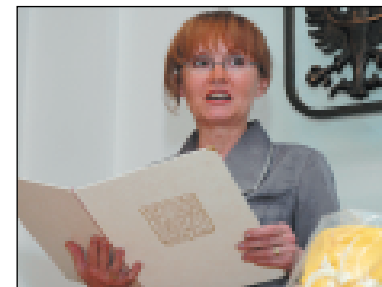
## Jsem zbitá. A co jsi provedla?!

„Co má žena dělat, když jí muž zbijí? Má přemýšlet, za co dostala.“ Těmito slovy odpověděla značná část ruských respondentů a respondentek v dotazníku o domácím násilí na ženách.

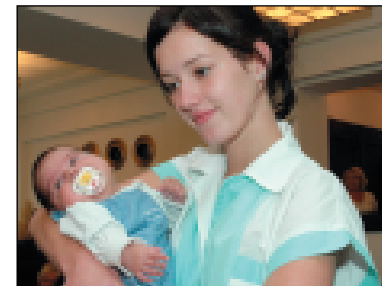
A co by odpověděla česká veřejnost? Co vlastně lze považovat za násilí a jak na ně adekvátně reagovat? Hrubá představa o násilí navíc způsobuje, že se přehlíží mírnější formy jako je křik, nadávky, ponižování a zesměšňování. Mnohé ženy ani neví, že tyto formy spadají do kategorie násilí.

Od dubna 2007 nabízí občanské sdružení KERIT v rámci projektu „Sociální integrace obětí domácího násilí“ terénní programy, kde formou svépomocných skupin, motivačních a vzdělávacích pobytů, besed a přednášek pomáhá ženám, které se potýkají s problémy v mezilidských vztazích souvisejících s násilím.

**V případě zájmu, či dalších informací, nás kontaktujte na telefonním čísle 724 591 335. (in)**



Zastupitelka RNDr. Jana Rutová vítá nové občanky našeho obvodu.



Když se rodiče podepisují do pamětní knihy, předávají své dítě do péče sestřičky.

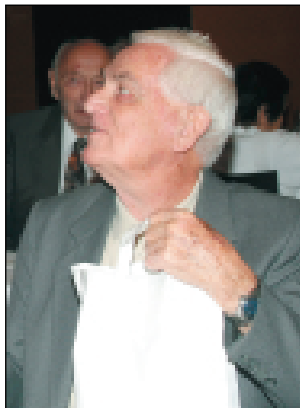
## Setkání s jubilanty

13. října uspořádal Aktiv pro obřady a slavnosti (APOS) našeho městského obvodu v restauraci Nové radnice tradiční „Setkání jubilantů“. Pozváni byli ti naši spoluobčané, kteří se v měsících září a října dožívají 80 až 89 let. Jubilantů bylo celkem 220, na setkání, které se uskutečnilo ve dvou skupinách, jich přišlo 81. Jak už to bohužel bývá, některým zabránilo v návštěvě ne vždy sloužící zdraví...

Setkání zahájili gratulacemi a slavnostním přípitkem předseda APOS, zastupitel Mgr. Jaroslav Skýba, připojili se zastupitel Mgr. Jan Drahozval, sólista Divadla Jiřího Myrona, zastupitelka ing. Valentína Vaňková a tajemnice Úřadu MOB MOaP ing. Kateřina Huvarová.



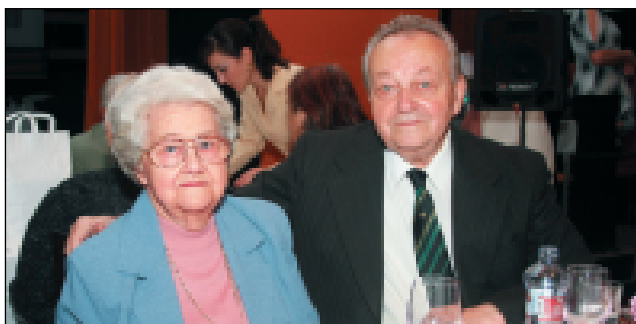
Dlouholetou pracovníci v obecní samosprávě byla až do důchodu paní Alice Vojtková. Přes 30 let působil na školském odboru a později na odboru sociálních věcí a zdravotnictví.



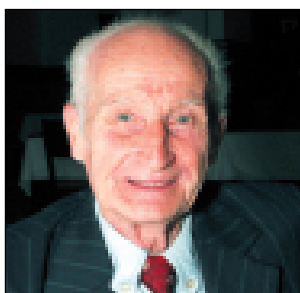
Pan Lubomír Žalman pracoval celý život ve stavebnictví.



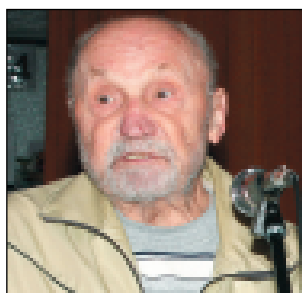
Paní Vlasta Velecká pochází z početné učitelké rodiny, její žáci na ni pamatují jako na skvělou tělocvikářku a věrnou Sokolku.



Manželé Hilda a Richard Studentští měli své životní jubileum v září. V příštím roce oslaví diamantovou svatbu.



Jiřího Jurdu zná několik generací basketbalistů. Působil jako trenér a rozhodčí.



Jubilant Josef Vnenk nejen oslavoval, ale svým kolegům se představil jako recitátor.



Polanští písničkáři rozdávají radost na každém setkání.

Všechny fotografie ze setkání najdete na [ww.moap.cz](http://ww.moap.cz)  
Foto: Nicol Veiszová

## Sedmdesátníci v Parníku

Od roku 2002 organizuje odbor sociálních služeb, školství a využití volného času pro seniory od sedmdesáti do devětašedmdesáti let, kteří mají trvalé bydliště v našem městském obvodu, Den seniorů. Letos se konal ve dvou dnech, a to 9. a 10. října odpoledne, protože Klub Parník má omezenou kapacitu (90 míst k sezení při stolové úpravě).

Při občerstvení a kulturním programu (vystoupení operetních zpěváků) uběhlo přátelské setkání v pohodě a dobré náladě. Na prvním setkání přivítal účastníky místostarosta Tomáš Kuřec, na druhém starosta Miroslav Svozil.



Na zdraví a brzké shledání znělo v klubu Parník.



MUDr. Blanka Malá aktivně působí v hnutí seniorů za obhájení jejich práv. Minulý měsíc ji přijal na Hradě prezident Klaus.



Zastupitelka a členka APOS ing. Valentína Vaňková při předávání pamětních dáreků.